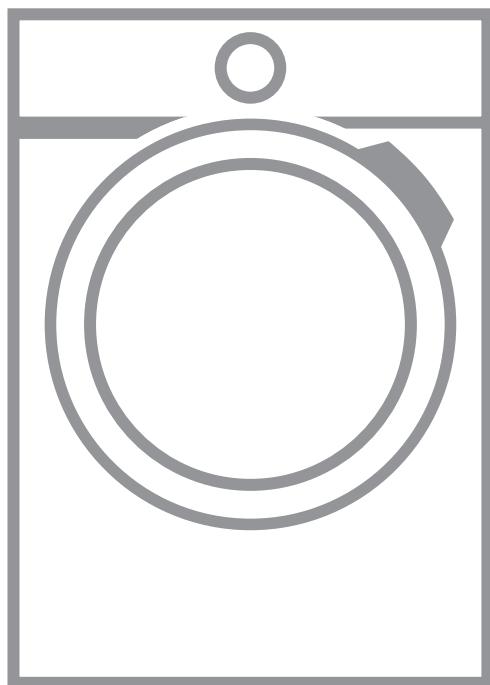


► L 76270 SL

CS	Návod k použití Praška	2
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna	28

# USER MANUAL



**AEG**

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	2
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	7
5. PROGRAMY .....	9
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	11
7. NASTAVENÍ.....	13
8. FUNKCE.....	13
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	14
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	14
11. TIPY A RADY.....	18
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	19
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	23
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	25

## PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

⚠ Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

ℹ Všeobecné informace a rady

📄 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

### 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenes

odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Děti mladší tří let držte z dosahu spotřebiče vždy, když je v provozu.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Nepřekračujte maximální náplň 6,5 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Spotřebič neumísťujte přímo nad odpadním otvorem v podlaze.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a podlahou byl požadovaný prostor.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.

- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

### 2.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedoťkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokryma rukama.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

## 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Pokud je přírodní hadice příliš krátká, nenastavujte ji ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Kontaktujte servisní středisko ohledně výměny přírodní hadice.
- Hadici lze prodloužit o maximálně 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte servisní středisko.

## 2.4 Použití spotřebiče



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé

předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Neperte tkaniny, které jsou silně znečištěné olejem, tukem nebo jinými mastnými látkami. Mohly by se poškodit pryžové součásti pračky. Takové tkaniny předeperte v ruce, než je vložíte do pračky.
- Při probíhajícím programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.

## 2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

## 2.6 Likvidace



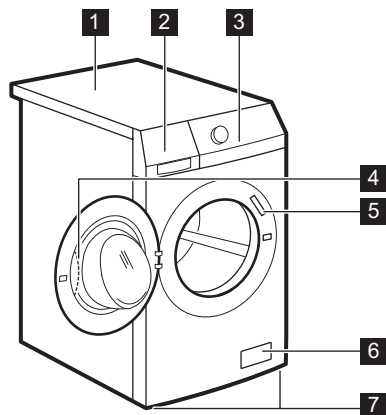
### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a likvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

### 3.1 Přehled spotřebiče



- 1 Horní deska
- 2 Dávkovač pracího prostředku
- 3 Ovládací panel
- 4 Držadlo dveří
- 5 Typový štítek
- 6 Filtr vypouštěcího čerpadla
- 7 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče

### 3.2 Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce



Pouze správné příslušenství schválené společností AEG zajistí bezpečnostní standardy spotřebiče. Při použití neschválených součástí budou jakékoliv záruční nároky neplatné.

Pokud spotřebič instalujete na podstavec, zajistěte jej pomocí fixovacích destiček.

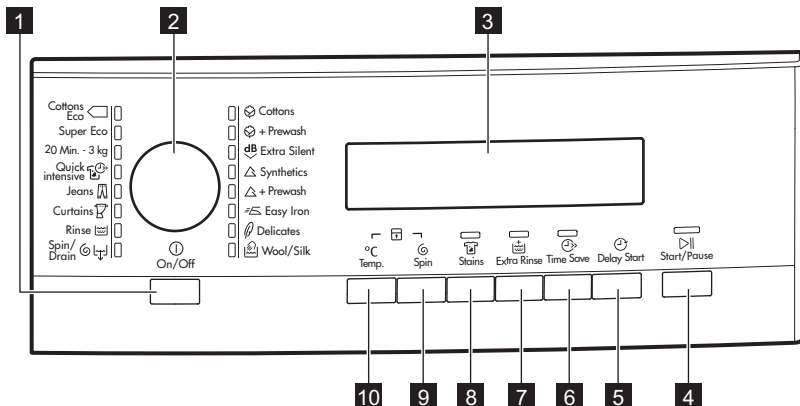
Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.







### Souprava fixovacích destiček (4055171146)

Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

## 4. OVLÁDACÍ PANEL

### 4.1 Popis ovládacího panelu






- 1** Tlačítko Zap/Vyp (Auto Off) ①
- 2** Volič programů
- 3** Displej
- 4** Tlačítko Start/Pauza (Start/Pause) 
- 5** Tlačítko Odložený start (Delay Start) 
- 6** Tlačítko Úspora času (Time Save) 
- 7** Tlačítko Extra máchání (Extra Rinse) 
- 8** Tlačítko Skvrny (Stains) 
- 9** Tlačítko Snížení rychlosti odstředování (Spin) 
- 10** Tlačítko nastavení teploty (Temperature) °C

### 4.2 Displej














Část pro teplotu:

- |   |    |                       |
|---|----|-----------------------|
| A | 88 | Ukazatel teploty      |
|   | -- | Ukazatel studené vody |

Část pro odstředění:	
B	 Ukazatel rychlosti odstředování
	 Ukazatel funkce Bez odstředění <sup>1)</sup>
	 Ukazatel funkce Zastavení máchání

1) Dostupné pouze u programu Odstředění/Vypouštění.










Ukazatele na displeji:	
C	 Fáze praní
	 Fáze máchání
	 Fáze odstředování
	 Dětská bezpečnostní pojistka
	 Zablokování dveří Když se zobrazí tento symbol, nelze dvířka spotřebiče otevřít. Dvířka můžete otevřít až poté, co symbol zmizí.
	 Odložený start






Část pro čas:	
D	 Délka programu
	 Odložený start
	 Výstražné kódy
	 Chybové hlášení
	 Program je dokončen



## 5. PROGRAMY

### 5.1 Tabulka programů

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
<b>Prací programy</b>		
 Cottons 95 °C - studená	6,5 kg 1200 ot/min	<b>Bílá a barevná bavlna.</b> Normálně a lehce zašpiněné.
 Cottons + Prewash 95 °C - studená	6,5 kg 1200 ot/min	<b>Bílá a barevná bavlna.</b> Velmi zašpiněné a normálně zašpiněné.
 Extra Silent 95 °C - studená	6,5 kg	<b>Bílá a stálobarevná bavlna.</b> Normálně a lehce zašpiněné. Program vyřadí veškeré odstředovací fáze a provede tichý cyklus. Program se zastaví s vodou ve vaně.
 Synthetics 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálně zašpiněné.
 Synthetics + Prewash 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Velmi zašpiněné a normálně zašpiněné.
 Easy Iron 60 °C - studená	1,5 kg 800 ot/min	<b>Syntetické prádlo k šetrnému praní.</b> Normálně a lehce zašpiněné. <sup>1)</sup>
 Delicates 40 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo z jemných tkanin jako akryl, viskóza a směsové tkaniny vyžadující šetrné praní.</b> Normálně zašpiněné.
 Wool/Silk 40 °C - studená	1 kg 1200 ot/min	<b>Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné prádlo a ostatní prádlo označené symbolem ručního praní.<sup>2)</sup></b>
 Spin/Drain <sup>3)</sup>	6,5 kg 1200 ot/min	Odstředění prádla a vypuštění vody z bubny. <b>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a jemných tkanin.</b>

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
 Rinse	6,5 kg 1200 ot/min	Máchání a odstředění prádla. <b>Veškeré tkaniny</b> s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Snižte rychlost odstředování v závislosti na typu prádla.
 Curtains 40 °C - studená	2 kg 800 ot/min	Speciální program pro <b>záclony</b> . Fáze předpírky se zapne automaticky. <sup>4)</sup>
 Jeans 60 °C - studená	6,5 kg 1200 ot/min	<b>Oděvy z džínoviny nebo žerzeje</b> . Také pro prádlo tmavé barvy.
 Quick Intensive 60 °C - 40 °C	5 kg 1200 ot/min	<b>Rychlý prací program pro lehce zašpiněnou bílou nebo stálobarevnou bavlnu a směšové tkaniny</b> .
20 Min. - 3 kg 20 Min. - 3 Kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 ot/min	<b>Lehce zašpiněné bavlněné a syntetické prádlo</b> , které bylo nošeno pouze jednou.
SUPER ECO Super Eco Studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Směšové tkaniny</b> (bavlněné a syntetické prádlo). <sup>5)</sup>
 Cottons Eco <sup>6)</sup> 60 °C - 40 °C	6,5 kg 1200 ot/min	<b>Bílá a stálobarevná bavlna</b> . Normálně zašpiněné. Spotřeba energie se sníží a délka pracího programu se prodlouží.

1) Aby se zabránilo pomačkání prádla, teplota vody v tomto programu je regulována a fáze praní a odstředění je mírná. Spotřebič provede několik předávnych máchání.

2) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.

3) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je rychlost vhodná pro daný typ praného prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

4) Při máchání pouze s vodou nepoužívejte žádný prací prostředek.

5) Tento program je určen pro každodenní používání a dosáhnete s ním dobrých výsledků praní při nejnížší spotřebě energie a vody.

6) **Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku.** Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejspornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně zašpiněného bavlněného prádla.



Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

## Kombinace programů a funkcí

Program	Spin	- - -	<input type="checkbox"/>	Stain s <sup>1)</sup>	Extra Rinse <sup>2)</sup>	Time Save <sup>3)</sup>	Delay Start
Cottons	■		■	■	■	■	■
Cottons + Prewash	■		■		■	■	■
Extra Silent				■	■	■	■
Synthetics	■		■	■	■	■	■
Synthetics + Prewash	■		■		■	■	■
Easy Iron	■		■		■	■	■
Delicates	■		■	■	■	■	■
Wool/Silk	■		■				■
Spin/Drain	■	■					■
Rinse	■		■		■		■
Curtains	■		■		■		■
Jeans	■		■		■		■
Quick Intensive	■		■		■		■
20 Min. - 3 Kg	■						■
Super Eco	■		■		■		■
Cottons Eco	■		■	■	■	■ <sup>4)</sup>	■

1) Funkce Skvrny není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

2) Zapnete-li funkci Extra máchání, spotřebič přidá několik dalších máchání. Pokud v programu Máchání nastavíte nízkou rychlost odstředování, spotřebič provede šetrné máchání a krátké odstředění.

3) Pokud nastavíte nejkratší délku programu, doporučujeme snížit množství prádla. Spotřebič lze plně naložit, výsledky praní však mohou být méně uspokojivé.

4) U tohoto programu lze nastavit pouze délku Extra krátký.

## 6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Uvedené hodnoty byly získány v laboratorních podmínkách za použití příslušných norem. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla a teplota prostředí. Na délku pracovního programu může mít vliv také tlak vody, síťové napětí a teplota přiváděné vody.



Technické údaje mohou být měněny bez předchozího ohlášení s cílem zlepšování kvality výrobku.



Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.

Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 6,5 kg délka programu přesahuje dvě hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne jedné hodiny).

Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Cottons 60 °C	6,5	1.15	62	166	53
Cottons 40 °C	6,5	0.75	62	165	53
Synthetics 40 °C	3	0.45	45	110	35
Delicates 40 °C	3	0.6	62	91	35
Wool/Silk 30 °C <sup>2)</sup>	1	0.25	50	58	30
<b>Standardní programy pro bavlnu</b>					
Standardní 60°C program pro bavlnu	6,5	0.81	51	190	53
Standardní 60°C program pro bavlnu	3.25	0.60	40	164	53
Standardní 40°C program pro bavlnu	3.25	0.49	39	142	53

<sup>1)</sup> Na konci odstředovací fáze.

<sup>2)</sup> U některých modelů není k dispozici.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.30	0.30
Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.	

## 7. NASTAVENÍ

### 7.1 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:

- Zapnete spotřebič.
- Vypnete spotřebič.
- Stisknete tlačítka.
- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.


K **vypnutí** či **zapnutí** zvukové signalizace stisknete současně Stains a Extra Rinse na dobu šesti sekund.



Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy spotřebiče.

### 7.2 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapnete** či **vypnete** současným stisknutím Temp. a Spin, dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí Start/Pause: tlačítka funkcí a volič programů jsou zablokována.
- Před stisknutím Start/Pause: spotřebič nelze spustit.

### 7.3 Trvalé extra máchání

S touto funkcí můžete trvale zapnout přídavné máchání při volbě nového programu.

- Funkci **zapnete** či **vypnete** současným stisknutím Delay Start a Time Save, dokud se příslušná kontrolka **nerozsvítí nebo nezhasne**.

## 8. FUNKCE

### 8.1 Volič programů

Otočením tohoto voliče nastavíte program. Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.

### 8.2 Start/Pause

Stisknutím tlačítka Start/Pause spustíte nebo přerušíte program.

### 8.3 Delay Start

Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel a čas odloženého startu.

### 8.4 Time Save

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

- Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte „Zkrácenou délku“ u prádla znečištěného během dne.

- Dvojitým stisknutím nastavíte funkci „Extra krátký“ u velmi málo znečištěného prádla.



Některé programy lze použít pouze s jednou z těchto dvou funkcí.

### 8.5 Extra Rinse

Díky této funkci můžete k některým pracím programům přidat několik máchání, viz „Tabulka programů“.


Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

Zobrazí se příslušný ukazatel.

### 8.6 Stains

Nastavením této funkce přidáte k programu fázi odstraňování skvrn.

Tuto funkci použijte u prádla s odolnými skvrnami.

Při nastavení této funkce vložte odstraňovač skvrn do komory .



Tato funkce prodlouží délku programu.  
Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

## 8.7 Spin

Pomocí této funkce můžete snížit výchozí rychlost odstředování.

Na displeji se zobrazí ukazatel nastavené rychlosti.

### Dodatečné funkce odstředování: Bez odstředění

- Nastavením této funkce zrušíte všechny odstředovací fáze.
- Nastavuje se u velmi jemných tkanin.
- Protože není použito odstředění, fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Na displeji se zobrazí ukazatel — — —.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Nalijte dva litry vody do komory na prací prostředek pro fázi praní. Zapnete tak vypouštěcí systém.
4. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.

## 10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### 10.1 Zapnutí spotřebiče

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Stisknutím tlačítka Auto Off zapnete spotřebič.


Zazní krátký zvukový signál.

### 10.2 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
3. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.

Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

### Zastavení máchání

- Nastavením této funkce snížíte pomačkání prádla.
- Prací program skončí s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla.
- Dvířka zůstanou zablokována. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .



Při vypouštění vody se řiďte částí „Vypouštění vody po dokončení programu“.

### 8.8 Temperature °C

Nastavením této funkce změníte výchozí teplotu.

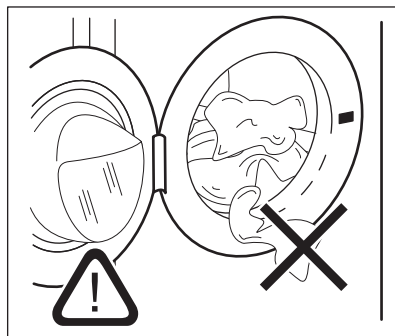
Kontrolka — — = studená voda.

Na displeji se zobrazuje nastavená teplota.

5. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

4. Dvířka dobře zavřete.

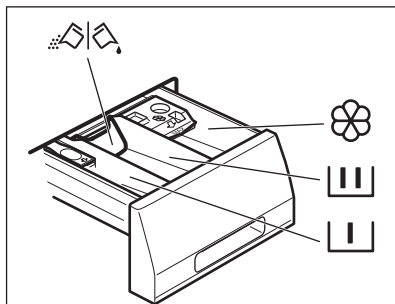




**POZOR!**

Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.

**10.3 Plnění pracího prostředku a přísad**



Komora pro fázi předpirky, pro program namáčení nebo pro odstraňovač skvrn.



Komora pro fázi praní.



Komora na tekuté přísady (aviváž, škrub).

**MAX**

Značka maximálního množství pro tekuté přísady.



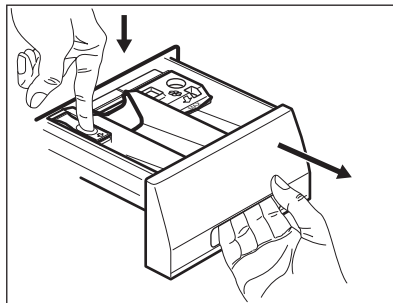
Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.



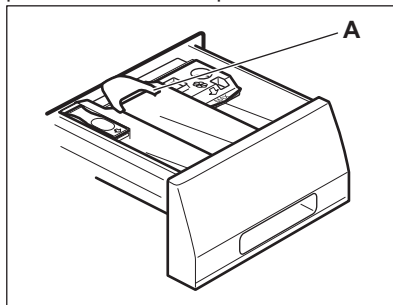
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.

**10.4 Zkontrolujte polohu klapky**

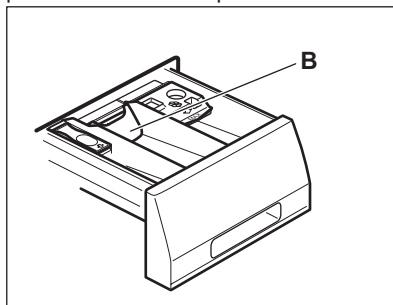
1. Vytáhněte dávkovač pracího prostředku až na doraz.
2. Stiskněte páčku dolů a dávkovač vyjměte.



3. Při použití práškového pracího prostředku otočte klapku nahoru.



4. Při použití tekutého pracího prostředku otočte klapku dolů.



**S klapkou DOLE:**

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
  - Nepoužívejte více tekutého pracího prostředku, než je uvedeno na klapce.
  - Nenastavujte fázi předpírky.
  - Nepoužívejte funkci odloženého startu.
5. Odměřte prací prostředek a aviváž.
  6. Opatrně zavřete dávkovač pracího prostředku.

Ujistěte se, že klapka při zasunutí zásuvky nepřekáží.

**10.5 Nastavení programu**

1. Otočením voliče programů nastavte program:
  - Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.
  - Kontrolka Start/Pause bliká.
  - Na displeji se zobrazuje: výchozí teplota, rychlost odstředování, ukazatele fází programu a délka programu.
2. V případě potřeby změňte teplotu, rychlost odstředování, délku programu nebo přidejte dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, zobrazí se ukazatel dané funkce.



Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení **Err**.

**10.6 Spuštění programu bez odloženého startu**

Stisknutím tlačítka Start/Pause program spustíte.

Příslušná kontrolka přestane blikat a svítí.

Na displeji začne blikat ukazatel probíhající fáze.

Program se spustí a dvířka se zablokují.

Na displeji se zobrazí ukazatel



Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.

**10.7 Opětovný výpočet délky programu**

Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:

- Spotřebič automaticky přizpůsobí délku cyklu prádla, které jste vložili do bubny, abyste dosáhli dokonalých výsledků praní při minimálním potřebném času.
- Na displeji se zobrazí nový časový údaj.

**10.8 Spuštění programu s odloženým startem**

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Delay Start, dokud se na displeji nezobrazí počet minut či hodin zbývajících do odloženého startu.

Zobrazí se příslušný ukazatel.

2. Stiskněte tlačítko Start/Pause. Spotřebič spustí odpočet do odloženého startu.

Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.



Před tím, než spustíte spotřebič stisknutím tlačítka Start/Pause, můžete nastavený odložený start zrušit nebo změnit.

**10.9 Zrušení odloženého startu**

Zrušení odloženého startu:

1. Stisknutím tlačítka Start/Pause pozastavíte chod spotřebiče. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko Delay Start, až se na displeji zobrazí
3. Dalším stisknutím tlačítka Start/Pause program ihned spustíte.

**10.10 Přerušování programu a změna funkce**

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pause. Příslušná kontrolka začne blikat.



2. Změňte nastavenou funkci.
3. Stiskněte opět tlačítko Start/Pause. Program bude pokračovat.

## 10.11 Zrušení probíhajícího programu

1. Stisknutím tlačítka Auto Off zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím tlačítka Auto Off zapnete spotřebič.

Nyní můžete zadat nový prací program.



Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že je v přihrádce stále prací prostředek, který jinak opět doplňte.

## 10.12 Otevření dvířek



Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká nebo se buben stále otáčí, nelze dvířka otevřít.

Zatímco probíhá program nebo odpočet odloženého startu, dvířka spotřebiče jsou zablokována.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pause. Na displeji se přestane zobrazovat příslušný ukazatel zablokování dvířek.
2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko Start/Pause.

Program nebo odpočet odloženého startu bude pokračovat.

## 10.13 Konec cyklu

Po dokončení programu se spotřebič automaticky zastaví. Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).

Na displeji se zobrazí a ukazatel zablokování dvířek zhasne.

Zhasne kontrolka tlačítka Start/Pause.

1. Stisknutím tlačítka Auto Off vypnete spotřebič.

Po pěti minutách od konce programu funkce úspory energie spotřebič automaticky vypne.



Při opětovném zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí konec posledně nastaveného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.

2. Vyjměte prádlo ze spotřebiče.
3. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
4. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

## 10.14 Vypouštění vody po konci cyklu

**Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:**

Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.

Zobrazuje se ukazatel zablokování dvířek . Dvířka zůstanou zablokována.

Před otevřením dvířek je nutné vypustit vodu:

1. V případě potřeby snižte rychlost odstředování.
2. Stiskněte tlačítko Start/Pause. Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvířek můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím Auto Off na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách.

## 10.15 Funkce AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Funkce AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete tlačítko Start/Pause. Stisknutím tlačítka Auto Off opětovně zapnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracího programu

Stisknutím tlačítka Auto Off opětovně zapnete spotřebič.  
Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.



Pokud jste nastavili program nebo funkci, která končí s vodou v bubnu, funkce **AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ nevypane** spotřebič a nepřipomene vám, abyste vypustili vodu.

## 11. TIPY A RADY



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní použít barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Silně zašpiněné skvrny odstraňte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte a předem ošetřete před vložením příslušných kusů prádla do bubnu.
- Při praní zácilon buďte opatrní. Odstraňte háčky a zácilony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v

bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.

### 11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

### 11.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
  - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
  - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
  - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku

vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

## 11.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpírky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte

tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu. Viz „Tvrdost vody“.

## 11.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

# 12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistíte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



### POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

## 12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



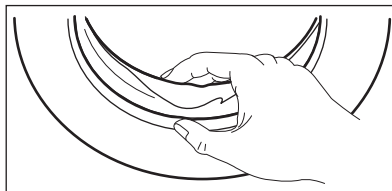
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

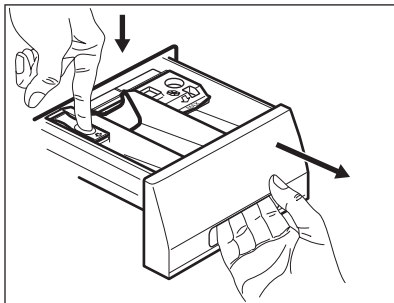
## 12.4 Těsnění dvířek



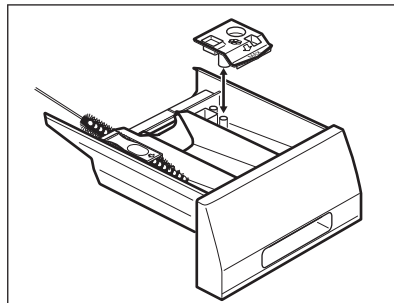
Pravidelně kontrolujte těsnění a odstraňte všechny předměty zachycené uvnitř.

## 12.5 Čištění dávkovače pracího prostředku

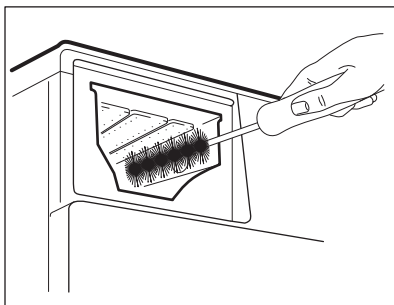
1.



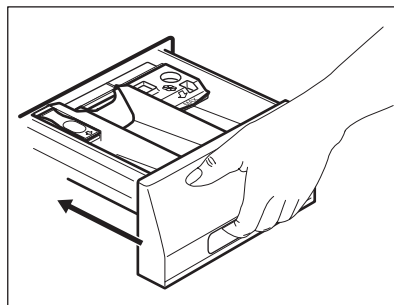
2.



3.



4.



## 12.6 Čištění vypouštěcího filtru



Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

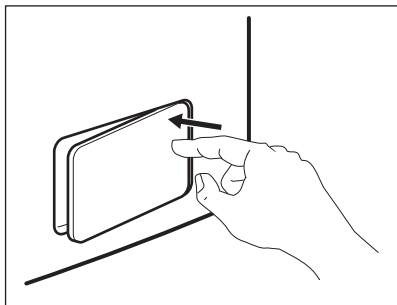


Filtr vypouštěcího čerpadla pravidelně kontrolujte a čistěte.

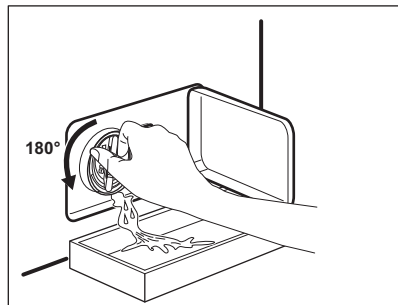


Opakujte kroky 2 a 3, dokud nepřestane vytékat voda.

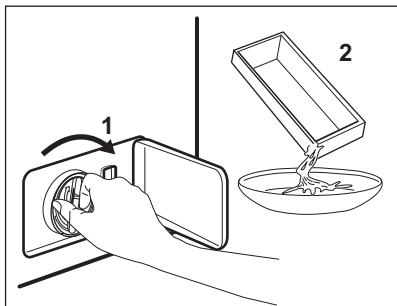
1.



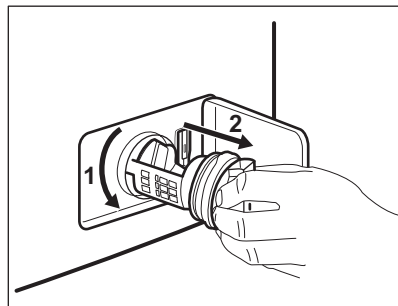
2.



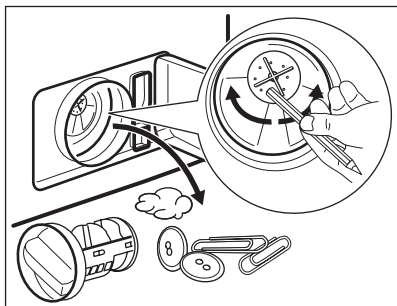
3.



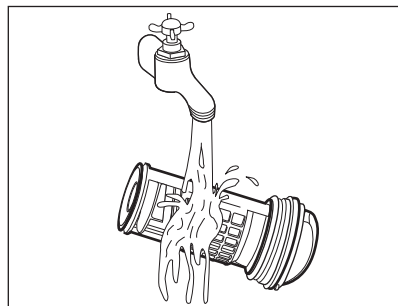
4.



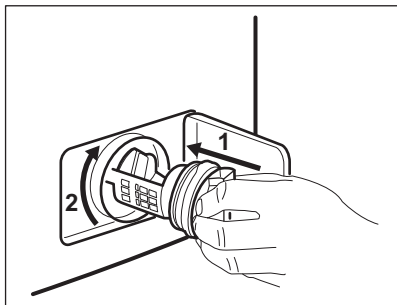
5.



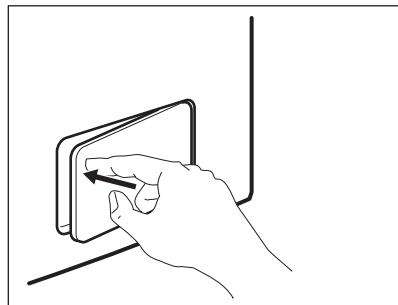
6.



7.



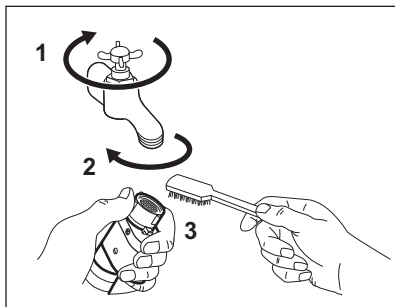
8.



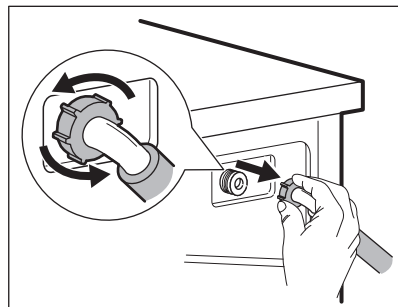
- i** Připravte si hadr na utírání vody, která by mohla vytéct.

## 12.7 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

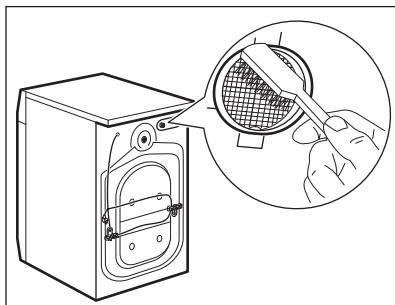
1.



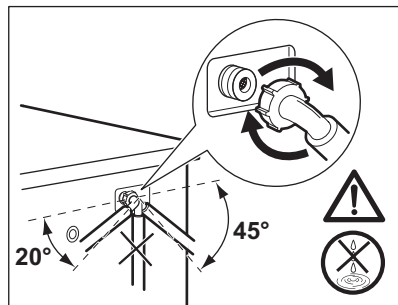
2.



3.



4.



## 12.8 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (8) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

1. Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
2. Spusťte program na vypouštění vody.

## 12.9 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.

**VAROVÁNÍ!**

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

## 13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

**VAROVÁNÍ!**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 13.1 Úvod

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

**U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:**

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.
- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.

- **E40** - Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená. Zkontrolujte dvířka!
- **E40** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.
- **E91** - Chyba v komunikaci mezi elektronickými prvky spotřebiče. Spotřebič vypněte a znovu zapněte.
- **EFO** - Je aktivován systém proti vyplavení. Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

**VAROVÁNÍ!**

Před kontrolou spotřebič vypněte.

### 13.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.</li> <li>• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.</li> <li>• Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.</li> <li>• Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza.</li> <li>• Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.</li> <li>• Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.</li> </ul>

Problém	Možné řešení
Spotřebič se neplní vodou správně.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>• Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.</li> <li>• Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> <li>• Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.</li> <li>• Ujistěte se, že jsou přívodní hadice správně umístěné.</li> </ul>
Spotřebič se neplní vodou a okamžitě se nevypustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> </ul>
Spotřebič nevypouští vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že není zanesený sifon.</li> <li>• Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> <li>• Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.</li> <li>• Nastavte vypouštěcí funkci, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.</li> <li>• Nastavte vypouštěcí funkci, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou v bubnu.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>• Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.</li> </ul>
Odstředovací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte odstředovací funkci.</li> <li>• Nastavte vypouštěcí funkci, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou v bubnu.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>• Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížením s vyvážením.</li> </ul>
Na podlaze je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní a vypouštěcí hadice není poškozená.</li> <li>• Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.</li> </ul>



Problém	Možné řešení
Nelze otevřít dvířka spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že se prací program dokončil.</li> <li>• Nastavte vypouštěcí či odšťeďovací funkci, pokud je v bubnu voda.</li> <li>• Proveďte nouzové vypouštění. Viz „Opatření proti vlivu mrazu“ (v kapitole „Čištění a údržba“).</li> <li>• Ujistěte se, že je spotřebič zapojen do elektrické sítě.</li> <li>• Tento problém může být způsoben poruchou spotřebiče. Kontaktujte autorizované servisní středisko.</li> </ul>
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnan. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>• Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Viz „Pokyny k instalaci“.</li> <li>• Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.</li> </ul>
Program je kratší než je zobrazený čas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypočítá novou dobu podle množství prádla. Viz kapitola „Údaje o spotřebě“.</li> </ul>
Program je delší než je zobrazený čas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je-li prádlo rozložené nerovnoměrně, doba praní bude delší. Jedná se o běžný jev.</li> </ul>
Neuspokojivé výsledky praní.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.</li> <li>• Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.</li> <li>• Nastavte správnou teplotu.</li> <li>• Snižte náplň prádla.</li> </ul>
Nelze nastavit funkci.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná dotyková tlačítka.</li> </ul>

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	600 mm/ 850 mm/ 450 mm/ 487 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 000 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4

tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Přívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	6,5 kg
Třída energetické účinnosti		A+++
Rychlost odstředování	Maximální	1200 ot/min

<sup>1)</sup> Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4" .


## 14.1 Další technické údaje

<b>Logo značky</b>	AEG	
<b>Název distributora</b>	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87	
<b>Označení modelu</b>	L 76270 SL	
	Měrná jednotka	
<b>Energetická třída</b>	(na stupnici od <b>A</b> po <b>D</b> , kde <b>A</b> představuje nejvyšší účinnost a <b>D</b> nejnižší účinnost)	A+++
<b>Prací výkon</b>	(na stupnici od <b>A</b> po <b>G</b> , kde <b>A</b> představuje vyšší a <b>G</b> nižší účinnost)	A
<b>Sušicí výkon odstředění</b>	(na stupnici od <b>A</b> po <b>G</b> , kde <b>A</b> představuje lepší a <b>G</b> horší výkon)	B
<b>Zbytková vlhkost</b>	%	53
<b>Maximální rychlost odstředování</b>	ot/min	1200
<b>Náplň prádla</b>	kg	6,5
<b>Průměrná roční spotřeba energie<sup>1)</sup></b>	kWh	151
<b>Průměrná roční spotřeba vody<sup>1)</sup></b>	litry	9550
<b>Hluk při praní při běžném 60 °C programu pro bavlnu</b>	dB(A) re 1pW	49
<b>Hluk při odstředování při běžném 60 °C programu pro bavlnu</b>	dB(A) re 1pW	73


<sup>1)</sup> Splňuje normu EN60456.

## 15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené

symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené

příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	28
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	30
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	32
4. VADĪBAS PANELIS.....	33
5. PROGRAMMAS .....	35
6. PATĒRIŅA LIELUMI.....	38
7. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	39
8. IESPĒJAS.....	40
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	41
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	41
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	44
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	46
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	49
14. TEHNISKIE DATI.....	52

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

**[www.aeg.com/webservice](http://www.aeg.com/webservice)**



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

⚠ Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

ℹ Vispārēja informācija un padomi

📄 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

### 1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par

savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 6.5 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens iepļūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šļūteņu cauruļu komplektiem vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šļūteņu komplektiem.
- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieta, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tīlpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādiēt un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādīšanas norādījumus.
- Neuzstādiēt un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliedzieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Neuzstādiēt ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.
- Neuzstādiēt ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto

servisa centru, lai pārliedzītos, kādus piederumus var lietot.

### 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktlīdzdu.
- Pārliedzieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztīciet strāvas kabeli vai spraudkontakta ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

## 2.3 Elektrības padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet šļūtenes pagarinājumu, ja ieplūdes šļūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ieplūdes šļūteni.
- Jūs varat pagarināt noplūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šļūteni un pagarinājumu.

## 2.4 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas

vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neaiztieciot stikla durvis, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

## 2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.6 Ierīces utilizācija



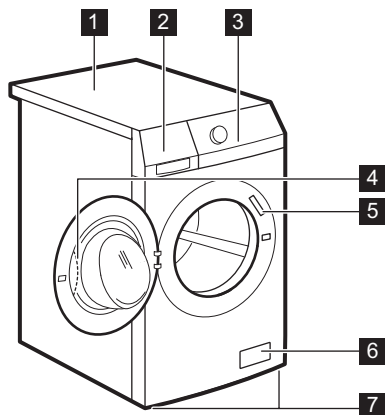
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Ierīces pārskats



- 1 Darba virsma
- 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3 Vadības panelis
- 4 Durvju rokturis
- 5 Datu plāksnīte
- 6 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 7 Kājiņas ierīces līmeņošanai

### 3.2 Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.



Tikai atbilstošu AEG apstiprinātu piederumu izmantošana nodrošina ierīces drošības standartus. Ja tiks izmantotas neapstiprinātas detaļas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

### Montāžas plāksņu komplekts (4055171146)

Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.

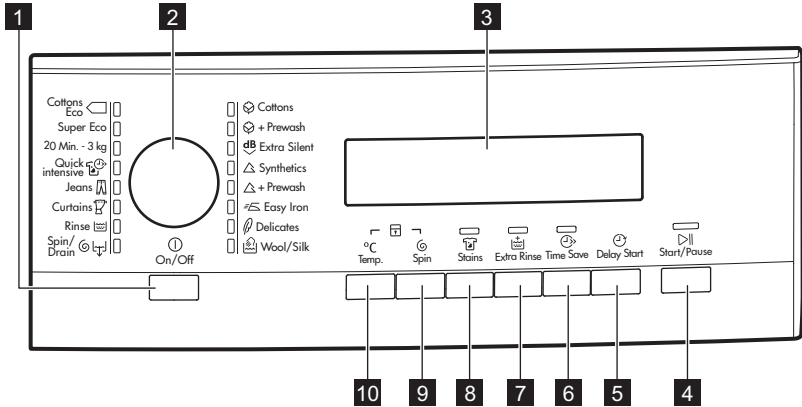
Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



## 4. VADĪBAS PANELIS

### 4.1 Vadības paneļa apraksts



- 1** Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš (Auto Off)
- 2** Programmu izvēles pārslēgē
- 3** Displejs
- 4** Sākt/Pauze (Start/Pause) taustiņš
- 5** Atliktā starta taustiņš (Delay Start)
- 6** Laika ietaupīšanas taustiņš (Time Save)
- 7** Papildu skalošanas taustiņš (Extra Rinse)
- 8** Traipu taustiņš (Stains)
- 9** Apgrīzietņu samazināšanas taustiņš (Spin)
- 10** Temperatūras taustiņš (Temperature)




### 4.2 Displejs









Temperatūras zona:






A Temperatūras indikators

-- Aukstā ūdens indikators.

Veļas izgriešana zona:	
B	 Veļas izgriešanas ātruma indikators
	 Bez veļas izgriešanas indikatora <sup>1)</sup>
	 Skalošanas pauzes indikators

1) Pieejams tikai veļas izgriešanas/ ūdens izsūkņēšanas programmai.







Displeja indikators:	
C	 Mazgāšanas fāze
	 Skalošanas fāze
	 Izgriešanas fāze
	 Bērnu drošības ierīce
	 Durvis bloķētas Kad simbols deg, ierīces durvis atvērt nevar. Durvis var atvērt tikai tad, kad simbols izdziest.
	 Atliktais starts


Laika zona:	
D	 Programmas ilgums
	 Atliktais starts
	 Brīdinājuma kodi
	 Kļūdas ziņojums
	 Programma ir pabeigta

## 5. PROGRAMMAS

### 5.1 Programmu tabula

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums Maksimālais veļas izgrieša- nas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
<b>Mazgāšanas programmas</b>		
 Cottons 95 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6.5 kg 1200 apgr./min.	<b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīri un nedaudz netīri.
 Cottons + Pre- wash 95 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6.5 kg 1200 apgr./min.	<b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Ļoti netīri un vidēji netīri.
 Extra Silent 95 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6.5 kg	<b>Balta un krāsaina kokvilna.</b> Vidēji netīri un nedaudz netīri. Šī programma neizmanto nevienu izgriešanas fāzi, lai veiktu klusas darbības ciklu. Cikla beigās veļas tilpnē paliek ūdens.
 Synthetics 60 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Sintētiskas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Vidēji netīri.
 Synthetics + Pre- wash 60 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Sintētiskas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Ļoti netīri un vidēji netīri.
 Easy Iron 60 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	1.5 kg 800 apgr./min.	<b>Sintētiskam apģērbam nepieciešama saudzīga mazgāšana.</b> Vidēji un nedaudz netīri. <sup>1)</sup>
 Delicates 40 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīga mazgāšana.</b> Vidēji netīri.

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudzums Maksimālais veļas izgriešana ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
 Wool/Silk 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1 kg 1200 apgr./min.	<b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi</b> ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām". <sup>2)</sup>
 Spin/Drain <sup>3)</sup>	6.5 kg 1200 apgr./min.	Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes. <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkos audumus.</b>
 Rinse	6.5 kg 1200 apgr./min.	Lai skalotu un izgrieztu veļu. <b>Visi audumi</b> , izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam.
 Curtains 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	2 kg 800 apgr./min.	Īpaša programma <b>aizkariem</b> . Priekšmazgāšanas fāze tiek automātiski aktivizēta. <sup>4)</sup>
 Jeans 60 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	6.5 kg 1200 apgr./min.	<b>Džinsu auduma un trikotāžas apģērbi</b> . Arī tumšu krāsu apģērbiem.
 Quick Intensive 60 °C - 40 °C	5 kg 1200 apgr./min.	<b>Ātrā mazgāšanas programma baltiem/krāsnoturiem kokvilnas un jauktiem audumiem</b> ar nelielu netīrības pakāpi.
20 Min. - 3 kg 20 Min. - 3 Kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Kokvilnas un sintētiskās drēbes, kas ir nedaudz netīras</b> vai uzvilktas tikai vienu reizi.
SUPER ECO Super Eco Mazgāšana aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Jaukti audumi</b> (kokvilnas un sintētikas izstrādājumiem) <sup>5)</sup>


<b>Programma</b> <b>Temperatūras</b> <b>diapazons</b>	<b>Maksimālais</b> <b>veļas daudz-</b> <b>ums</b> <b>Maksimālais</b> <b>veļas izgrieša-</b> <b>nas ātrums</b>	<b>Programmas apraksts</b> <b>(Veļas un netīrības pakāpes veids)</b>
 Cottons Eco <sup>6</sup> ) 60 °C - 40 °C	6.5 kg 1200 apgr./min.	<b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīri. Samazinās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāšanas programmas ilgums.

- 1) Lai samazinātu auduma burzīšanos, šis cikls regulē ūdens temperatūru un veic saudzīgu mazgāšanas un izgriešanas fāzi. Ierīce veic papildu skalošanas ciklus.
- 2) Šī cikla laikā veļas tīrnie griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tīrnie negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.
- 3) Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārlicinieties, ka tas atbilst mazgājāmā auduma veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.
- 4) Lai skalotu tikai ar ūdeni, neuzpildiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanai.
- 5) Šī programma ir paredzēta ikdienas lietošanai un ir ar zemāko enerģijas un ūdens patēriņu, saglabājot labas mazgāšanas efektivitāti.
- 6) **Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.** Saskaņā ar regulu 1061/2010 šīs programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.



Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.

## Programmu iespēju saderība

Programmas	Spin	---		Stain s <sup>1)</sup>	Extra Rinse <sup>2)</sup>	Time Save <sup>3)</sup>	Delay Start
Cottons	■		■	■	■	■	■
Cottons + Prewash	■		■		■	■	■
Extra Silent				■	■	■	■
Synthetics	■		■	■	■	■	■
Synthetics + Prewash	■		■		■	■	■
Easy Iron	■		■		■	■	■
Delicates	■		■	■	■	■	■
Wool/Silk	■		■				■
Spin/Drain	■	■					■
Rinse	■		■		■		■

Programmas	Spin	---	<input type="checkbox"/>	Stain s <sup>1)</sup>	Extra Rinse <sup>2)</sup>	Time Save <sup>3)</sup>	Delay Start
Curtains	■		■		■		■
Jeans	■		■		■		■
Quick Intensive	■		■		■		■
20 Min. - 3 Kg	■						■
Super Eco	■		■		■		■
Cottons Eco	■		■	■	■	■ <sup>4)</sup>	■

1) Traipu apstrādes iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

2) Iestatot papildu skalošanas iespēju, ierīce veic dažus papildu skalošanas ciklus. Skalošanas programmā, ja ir iestatīts zems izgriešanas ātrums, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īsu izgriešanu.

3) Ja iestatāt visisāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var arī ievietot maksimālo veļas daudzumu, taču mazgāšanas rezultāts pasliktināsies.

4) Šai programmai var iestatīt tikai Īpaši ātro ciklu.

## 6. PATĒRIŅA LIELUMI



Norādītās vērtības ir iegūtas laboratorijas apstākļos atbilstoši standartiem. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids un apkārtējās vides temperatūra. Ūdens spiediens, barošanas spriegums un ietilpdes ūdens temperatūra arī var ietekmēt mazgāšanas programmas ilgumu.



Tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma, lai uzlabotu produkta kvalitāti.







Programmas sākumā displejā tiek parādīts programmas ilgums pie maksimālās veļas ielādes.

Mazgāšanas fāzes laikā programmas ilgums tiek aprēķināts automātiski un ievērojami samazinās, ja veļas ielāde ir mazāka nekā maksimālā veļas ietilpība (piemēram, kokvilna 60 °C, maksimālā veļas ietilpība 6.5 kg, programmu ilgums pārsniedz 2 stundas, reālā veļas ietilpība 1 kg, programmas ilgums ir mazāks par 1 stundu).

Ierīcei aprēķinot reālo programmas ilgumu displejā mirgo punkts.

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
Cottons 60°C	6.5	1.15	62	166	53
Cottons 40°C	6.5	0.75	62	165	53

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
Synthetics 40°C	3	0.45	45	110	35
Delicates 40°C	3	0.6	62	91	35
Wool/Silk 30°C <sup>2)</sup>	1	0.25	50	58	30
<b>Standarta kokvilnas programmas</b> 					
Standarta 60°C kokvilna 	6.5	0.81	51	190	53
Standarta 60°C kokvilna 	3.25	0.60	40	164	53
Standarta 40°C kokvilna 	3.25	0.49	39	142	53

<sup>1)</sup> Izgriešanas programmas beigās.

<sup>2)</sup> Nav pieejams dažiem modeļiem.

Izslēgtā režīmā (W)	Atstāts ieslēgtā režīmā (W)
0.30	0.30

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EC.

## 7. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 7.1 Skaņas signāli

Skaņas signāls atskan, ja:

- ieslēdzat ierīci;
- izslēdzat ierīci;
- piespiežat taustiņus;
- programma ir pabeigta;
- ierīces darbībā radušies traucējumi.

Lai **deaktivētu/aktivizētu** skaņas signālus, vienlaikus piespiediet Stains un Extra Rinse, un turiet tos piespiestus sešas sekundes.




Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

### 7.2 Ierīce bērnu aizsardzībai



Šī iespēja neļauj bērniem spēlēt ar vadības paneli.

- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, nospiediet Temp. un Spin vienlaicīgi, līdz indikator  **iedegas/nodzīst**. Jūs varat aktivizēt šo iespēju:
- Pēc Start/Pause nospiešanas: iespējas un programmu pārslēgs ir nobloķēts.
- Pirms Start/Pause nospiešanas: ierīce nesāks darboties.

### 7.3 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

## 8. IESPĒJAS

### 8.1 Programmu izvēles pārlēgs

Pagrieziet šo pārlēgu, lai iestatītu programmu. Iedegsies attiecīgās programmas indikators.

### 8.2 Start/Pause

Lai aktivizētu vai pārtrauktu programmu, nospiediet taustiņu Start/Pause.

### 8.3 Delay Start


Ar šo iespēju var atlikt programmas startu par 30 minūtēm līdz 20 stundām.

Displejs rāda atbilstošo indikatoru un atlikšanas laiku.

### 8.4 Time Save

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Piespiediet šo taustiņu vienu reizi, lai iestatītu "Īsāku laiku" ikdienā valkātai veļai.
- Piespiediet šo taustiņu divas reizes, lai iestatītu "Īpaši ātro" programmu veļai, kas gandrīz nav netīra.

 Dažas programmas darbojas tikai ar vienu no šīm divām iespējām.

### 8.5 Extra Rinse

Ar šo iespēju var pievienot dažas skalošanas noteiktām mazgāšanas programmām, skatiet "Programmu tabulu".

Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, vietās, kur ūdens ir mīksts.


Iedegsies attiecīgais indikators.


- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, nospiediet Delay Start un Time Save vienlaicīgi, līdz indikators **iedegas/nodzīst**.

### 8.6 Stains

Iestatiet šo iespēju, lai pievienotu programmai traipu attīrīšanas fāzi.

Izmantojiet šo iespēju veļai ar grūti tīrāmiem traipiem.

Iestatot šo iespēju, pievienojiet traipu attīrīšanas līdzekli nodalījumā .

-  Šī iespēja pagarina programmas ilgumu. Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.


### 8.7 Spin<sup>©</sup>

Ar šo iespēju var samazināt noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.


Displejs rāda iestatītā ātruma indikatoru.


#### Veļas izgriešanas papildiespējas: Bez veļas izgriešanas

- Iestatiet šo funkciju visu veļas izgriešanas fāžu atcelšanai.
- Iestatīt to ļoti smalkiem audumiem.
- Lai kompensētu griešanās trūkumu, dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāzei izmanto vairāk ūdens.

- Displejā redzams indikators .

#### Skalošanas pauze

- Iestatiet šo iespēju, lai samazinātu burzīšanos.
- Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos.
- Durvis paliek bloķētas. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Displejā redzams indikators .

-  Lai izsūknētu ūdeni, skatiet sadaļu "Ūdens izsūknēšana pēc cikla beigām".



## 8.8 Temperature °C

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Indikators — == auksts ūdens.

Displejs rāda iestatīto temperatūru.

## 9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu.
3. Iepildiet mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei nodaļumā 2 litrus ūdens.

Tas aktivizē ūdens izsūkņēšanas sistēmu.

4. Iepildiet nodaļumā nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei.

5. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ierīcē veļu.

Šādi no veļas tīlpnes tiek izfiltrēti visi iespējamie netīrumi.

## 10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

### 10.1 Ierīces ieslēgšana

1. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu.
3. Piespiediet taustiņu Auto Off, lai ieslēgtu ierīci.

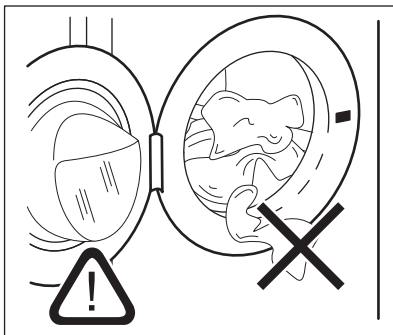
Atskan īss skaņas signāls.

### 10.2 Veļas ievietošana

1. Atveriet ierīces durvis.
2. Ievietojiet veļu tīlpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
3. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.

Nelieciet tīlpnē pārāk daudz veļas.

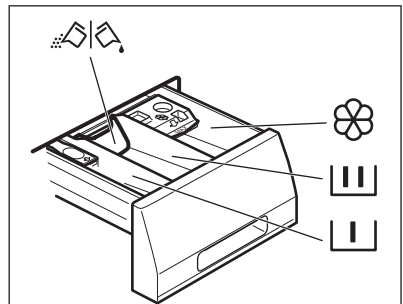
4. Cieši aizveriet durvis.



### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.

### 10.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpilde





I Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai traipu tīrīšanas līdzeklim.

II Nodalījums mazgāšanas fāzei.

Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodaļījums.

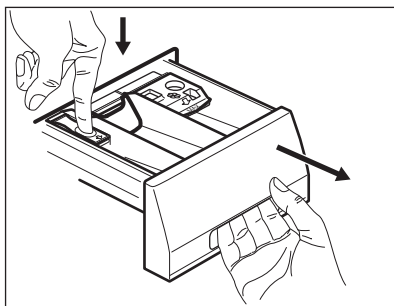
MAX Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.

 Aizbīdnis pulverveida vai šķīdram mazgāšanas līdzeklim.

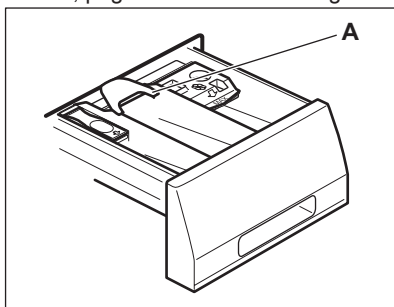
 Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

## 10.4 Pārbaudiet aizbīdņa pozīciju

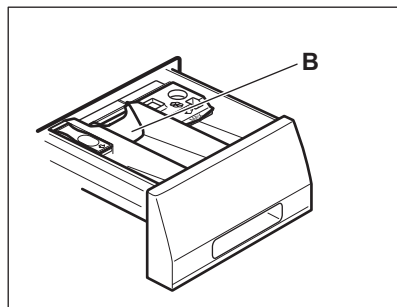
1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru līdz galam.
2. Nospiediet sviru uz leju, lai izņemtu dozatoru.



3. Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz augšu.



4. Lai lietotu šķīdro mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz leju.



## Kad aizbīdnis vērsts UZ LEJU:

- Nelietojiet želaformveida vai biezus šķīdros mazgāšanas līdzekļus.
- Neuzpildiet vairāk šķīdrā mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz aizbīdņa.
- Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi.
- Neiestatiet atliktā starta funkciju.

5. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mikstinātāja iepildīšana.
6. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.


Gādājiet, lai aizbīdnis netraucētu, aizverot atvilktni.

## 10.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu pārslēgu un iestatiet mazgāšanas programmu:
  - Iedegsies attiecīgās programmas indikators.
  - Indikators Start/Pause mirgo.
  - Displejā redzams: noklusējuma temperatūra, veļas izgriešanas ātrums, programmas fāžu indikatori un programmas ilgums.
2. Nepieciešamības gadījumā mainiet temperatūru, veļas izgriešanas ātrumu, cikla ilgumu vai pievienojiet pieejamās funkcijas. Ieslēdzot kādu iespēju, iedegsies iestatītās iespējas indikators.

- i** Ja iestatāt kaut ko nepareizi, displejā parādās ziņojums Err.

## 10.6 Programmas aktivizēšana, neizmantojot atlikto startu

Nospiediet taustiņu Start/Pause, lai aktivizējiet programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam. Uz displeja sāk mirgot darbības fāzes indikators. Programma sākas, vāks ir nobloķēts. Displejā redzams indikators .

- i** Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, kamēr ierīcē pildās ūdens.

## 10.7 Cikla laika pārrēķināšana

- i** Aptuveni 15 minūtes pēc mazgāšanas programmas sākuma:
- Ierīce automātiski noregulē cikla laiku atbilstoši veļas tilpnei ievietotajai veļai, lai jūs gūtu nevainojamus rezultātus minimālā laikā.
  - Displejā redzams jaunais laiks.


## 10.8 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Vairakkārt piespiediet taustiņu Delay Start, līdz displejā redzams atlikta starta minūšu vai stundu skaits. Iedegsies attiecīgais indikators.
2. Nospiediet taustiņu Start/Pause. Displejā tiek parādīta atlikta starta laika atskaite. Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.

- i** Pirms piespiežat taustiņu Start/Pause, lai iedarbinātu ierīci, jūs varat atcelt vai mainīt iestatīto atlikto startu.

## 10.9 Atlikta starta atcelšana

Lai atceltu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Start/Pause, lai iestatītu ierīci pauzes režīmā. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Pieskarieties taustiņam Delay Start atkārtoti, līdz ekrānā redzams .
3. Lai uzreiz aktivizētu programmu, nospiediet taustiņu Start/Pause vēlreiz.

## 10.10 Programmas pārtraukšana un iespējas maiņa

Jūs varat mainīt tikai dažas iespējas, pirms tās sākušas darboties.

1. Nospiediet taustiņu Start/Pause. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Nomainiet iespēju komplektu.
3. Nospiediet taustiņu Start/Pause vēlreiz.

Programmas darbība turpinās.

## 10.11 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu Auto Off, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Atkārtoti piespiediet taustiņu Auto Off, lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

- i** Pirms jaunas programmas sākšanas, ierīce varētu izsūknēt ūdeni. Šādā gadījumā pārliecinieties, ka mazgāšanas līdzekļa nodalījumā vēl ir mazgāšanas līdzeklis, ja nav, vēlreiz uzpildiet mazgāšanas līdzekli.

## 10.12 Durvju atvēršana

- i** Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.



Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.

1. Nospiediet taustiņu Start/Pause. Attiecīgo durvju bloķēšanas indikatoru nodziest displejā.
2. Atveriet ierīces lūku.
3. Aizveriet durvis un piespiediet taustiņu Start/Pause.

Programma vai atliktais starts turpina darbību.

## 10.13 Mazgāšanas cikla beigas

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāls, ja tas ir aktivizēts.

Displejā iedegas  un durvju bloķēšanas indikators  nodziest.

Taustiņa Start/Pause indikators izdziest.

1. Piespiediet taustiņu Auto Off, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizē ierīci.




Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas pēdējās iestatītās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

2. Izņemiet veļu no ierīces.
3. Pārlicinieties, ka veļas tīlne ir tukša.
4. Turiet durvis pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.


## 10.14 Ūdens izsūkņēšana cikla beigās

**Mazgāšanas programma beigusies, taču veļas tīlņē vēl aizvien ir ūdens:**

Veļas tīlne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.

Deg durvju bloķēšanas indikators .  
Durvis paliek bloķētas.

Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūkņēt ūdeni:

1. Ja nepieciešams, samaziniet izgriešanas ātrumu.
2. Piespiediet Start/Pause taustiņu. Ierīce izsūkņē ūdeni un izgriež veļu.
3. Kad programmas darbība beigusies un durvju bloķēšanas indikators  ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Piespiediet Auto Off taustiņu uz dažām sekundēm, lai izslēgtu ierīci.



Ierīce izsūkņē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 10.15 AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS iespēja

Funkcija AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- Ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms taustiņa Start/Pause piespiešanas;  
Piespiediet taustiņu Auto Off, lai atkal ieslēgtu ierīci.
- Piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām.  
Piespiediet taustiņu Auto Off, lai atkal ieslēgtu ierīci.  
Displejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku.  
Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tīlņē, AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS funkcija **neieslēdz** ierīci, lai atgādinātu, ka jānoņem ūdens.

# 11. PADOMI UN IETEIKUMI



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

## 11.1 Veļas ielāde

- Sašķirojiet veļu: baltā, krāsainā, sintētika, smalkveļa un vilna.

- Ievērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Pirmo reizi mazgājot atsevišķus krāsainus apģērbus, tie var zaudēt krāsu. Mēs iesakām tos mazgāt atsevišķi pirmajās reizēs.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķišus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojiet kabatas un atlokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Grūti noņemamus traipus noņemiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Pirms ievietošanas veļas tilpnē, iepriekš izmazgājiet un apstrādājiet grūti noņemamus traipus.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izkārtējiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.
- veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
- šķidrās mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojiet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz šo produktu iepakojuma.
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūsu ierīce nav aprīkota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdņa mehānismu, ielejiet šķidro mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbiņā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

## 11.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna.
- Ja nepieciešams, izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".

## 11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 11.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

## 11.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem;

## 12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



**UZMANĪBU!**  
Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

### 12.2 Atkaļķošana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tīlpi, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

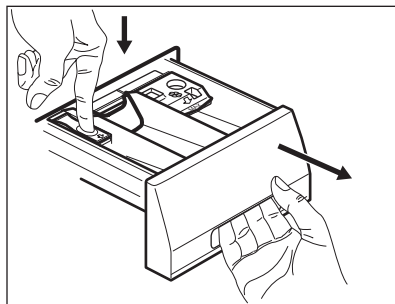
Lai noņemtu rūsu, lietojiet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.



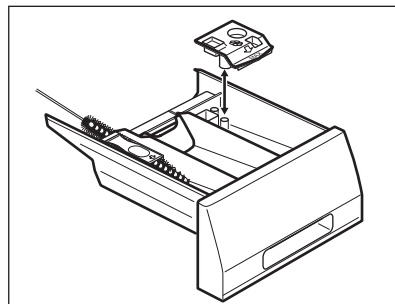
Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

### 12.5 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

1.



2.

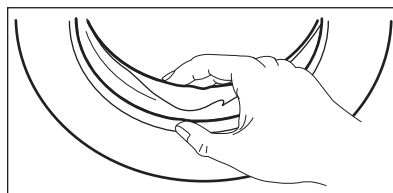


### 12.3 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tīlnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

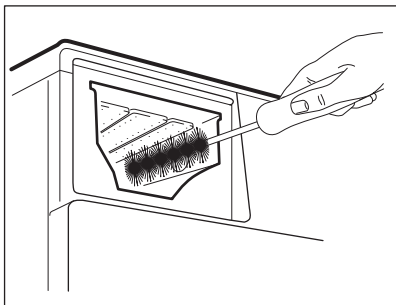
- Izņemiet veļu no veļas tīlnes.
- Iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

### 12.4 Durvju blīvējums

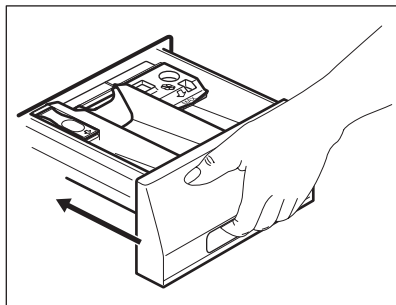


Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām.

3.



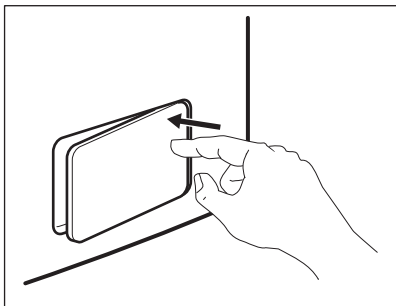
4.



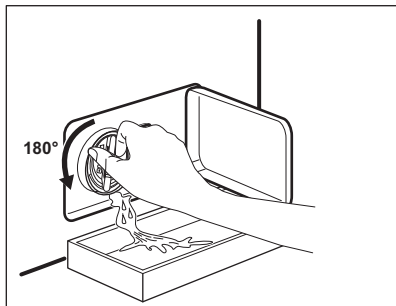
## 12.6 Iztīriet ūdens izplūdes filtru

- i** Netīriet aizplūdes filtru, ja ūdens ierīcē ir karsts.
- i** Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.
- i** Atkārtojiet 2. un 3. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.

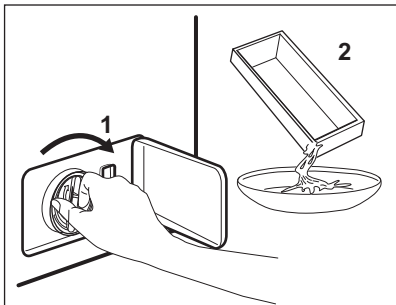
1.



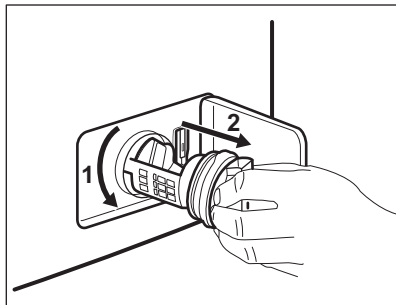
2.



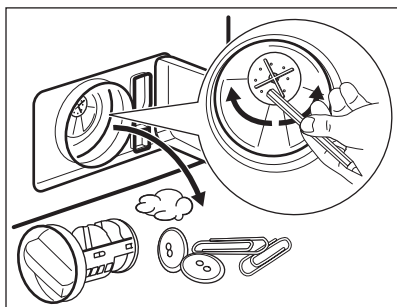
3.



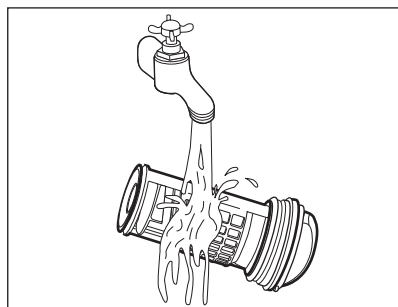
4.



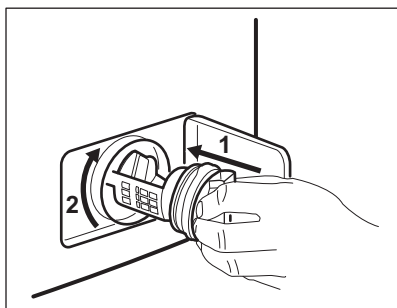
5.



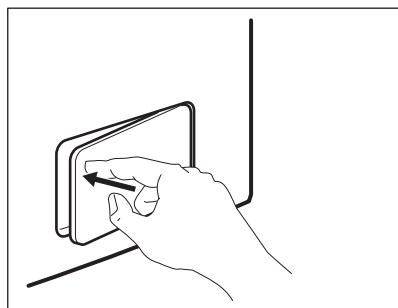
6.



7.



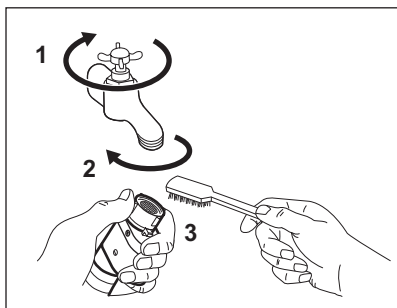
8.



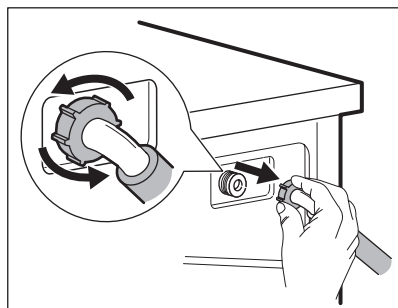
Vienmēr tuvumā turiet drānu, lai varētu saslaucīt izšakstījušos ūdeni.

## 12.7 Ieplūdes šļūtenes un filtra vārsta tīrīšana

1.

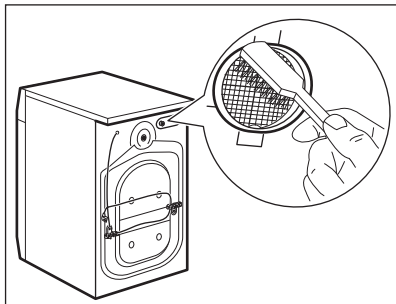


2.





3.



## 12.8 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Darbības traucējuma dēļ ierīce nevar  
izsūknēt ūdeni.

Ja tas notiek, veiciet sadaļas "Aizplūdes  
filtra tīrīšana" soļus no (1) līdz (8). Ja  
nepieciešams, iztīriet sūkni.

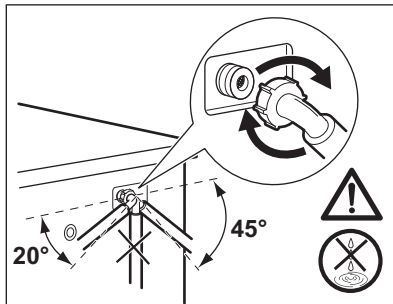
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens  
izvadīšanas procedūras palīdzību,  
noplūdes sistēmu atkal nepieciešams  
aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 12.9 Aizsardzība pret sasalšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa  
temperatūra var būt zemāka par 0 °C,

4.



izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes  
šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iepļūdes šļūteni.



### BRĪDINĀJUMS!

Pārļiecinieties, ka  
temperatūra ir augstāka par  
0 °C, pirms atkal lietojat  
ierīci.

Ražotājs neatbild par  
bojājumiem, kas radušies  
zemas temperatūras  
rezultātā.

# 13. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 13.1 Ievads

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības  
laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas  
risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma  
atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto  
servisa centru.

Dažu problēmu gadījumā atskan  
skaņas signāls un displejā redzams  
brīdinājuma kods:

- **E10** - Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.
- **E20** - Ierīce neizsūknē ūdeni.
- **E40** - Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi. Lūdzu, pārbaudiet durvis!
- **E90** - Strāvas padeve ir nestabila. Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila;

- **E91** - nenotiek komunikācija starp ierīces elektroniskajiem elementiem. Izslēdziet un ieslēdziet atkārtoti.
- **EFO** - Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas deaktivizējiet ierīci.

## 13.2 Iespējamās kļūmes

Problēmas	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.</li> <li>• Pārliedziniet, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>• Pārliedziniet, vai nav bojātu drošinātāju drošinātāju kastē.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ticis nospiests taustiņš Sākt/Pauze.</li> <li>• Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>• Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> </ul>
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>• Pārliedziniet, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li> <li>• Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šļūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".</li> <li>• Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtene nav samezglojusies vai saliekta.</li> <li>• Pārliedziniet, vai ūdens ieplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>• Pārliedziniet, vai ūdens ieplūdes šļūtenes pieslēgumi ir pareizi.</li> </ul>
Ierīce nepiepildās ar ūdeni un uzreiz to izsūkņē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliedziniet, ka izvades šļūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šļūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> </ul>
Ierīce neizsūkņē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> <li>• Pārliedziniet, vai ūdens noplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>• Iestatot programmu bez ūdens izsūkņēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūkņēšanas fāzi.</li> <li>• Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīlpnes, iestatiet ūdens izsūkņēšanas iespēju.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".</li> <li>• Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>

Problēmas	Iespējamais risinājums
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iestatiet veļas izgriešanas iespēju.</li> <li>• Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūkņēšanas iespēju.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīršana".</li> <li>• Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.</li> </ul>
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens šļūteņu savienotājdetaļas ir cieši pievilktas un nav ūdens noplūdes.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens iepļūdes šļūtene vai ūdens izsūkņēšanas šļūtene nav bojātas.</li> <li>• Pārliedzinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.</li> </ul>
Ierīces durvis nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.</li> <li>• Ja veļas tilpnē palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas iespēju.</li> <li>• Veiciet ārkārtas ūdens izsūkņēšanas procedūru. Skatiet "Aizsardzība pret sasaldāšanu" (sadaļā "Kopšana un tīršana").</li> <li>• Pārliedzinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.</li> <li>• Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>
Ierīce rada neparastus trokšņus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>• Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>• Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.</li> </ul>
Cikls ir īsāks par uzrādīto laiku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ierīce izskaitļo jauno laiku atbilstoši veļas ielādei. Skatiet sadaļu "Patēriņa lielumi".</li> </ul>
Cikls ir garāks par uzrādīto laiku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nelīdzsvarota veļas ielāde pagarina darbības laiku. Tas ir normāli šai ierīcei.</li> </ul>
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>• Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.</li> <li>• Pārliedzinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.</li> <li>• Samaziniet veļas daudzumu.</li> </ul>
Nevar iestatīt iespēju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliedzinieties, ka tiek spiests (-i) tikai vēlamais (-ie) skārienaustiņš (-i).</li> </ul>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodī. Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 14. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dziļums / kopējais dziļums	600 mm/ 850 mm/ 450 mm/ 487 mm
Elektrības padeves pieslēgums	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimālais Maksimums	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve <sup>1)</sup>		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	6.5 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A+++
Izgriešanas ātrums	Maksimums	1200 apgr./min.

<sup>1)</sup> Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.


### 14.1 Papildu tehniskie dati


Zīmola logotips	AEG	
Izplatītāja nosaukums	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87	
Ierīces modeļa nosaukums	L 76270 SL	
	Mērvienība	
Elektroenerģijas patēriņa klase	(klases no <b>A</b> līdz <b>D</b> , kur <b>A</b> - visefektīvākā, bet <b>D</b> - vismazāk efektīva)	A+++
Mazgāšanas veiktspēja	(klases no <b>A</b> līdz <b>G</b> , kur <b>A</b> - visefektīvākā, bet <b>G</b> - vismazāk efektīva)	A
Veļas izgriešanas veiktspēja	(klases no <b>A</b> līdz <b>G</b> , kur <b>A</b> - labāka, bet <b>G</b> - sliktāka)	B
Atlikušais mitrums	%	53

<b>Maksimālais veļas izgriešanas ātrums</b>	apgr./min	1200
<b>Veļas ielāde</b>	kg	6.5
<b>Vidējais enerģijas patēriņš gadā<sup>1)</sup></b>	kWh	151
<b>Vidējais ūdens patēriņš gadā<sup>1)</sup></b>	litri	9550
<b>Mazgāšanas troksnis parastai kokvilnai paredzētai 60 °C programmai</b>	dB(A) re 1pW	49
<b>Izgriešanas troksnis parastai kokvilnai paredzētai 60 °C programmai</b>	dB(A) re 1pW	73

<sup>1)</sup> Atbilst normatīvam EN60456.

## 15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



132915893-A-232017



**AEG**